



Брюксел, 15 юли 2025 г.  
(OR. en)

10965/25

---

Междуинституционални  
досиета:  
2025/0120(NLE)  
2024/0321(NLE)

---

ENFOPOL 231  
CRIMORG 117  
CT 84  
IXIM 141  
COLAC 94  
CORDROGUE 84  
RELEX 881  
JAIEX 65  
JAI 931

#### **ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ**

---

Относно: РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА за сключването на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма

---

## РЕШЕНИЕ (ЕС) 2025/... НА СЪВЕТА

от ...

**за сключването на Споразумението  
между Европейския съюз, от една страна,  
и Република Еквадор, от друга страна,  
за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество  
в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор,  
компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 16, параграф 2 и член 88 във връзка с член 218, параграф 6, втора алинея, буква а), точка v) и член 218, параграф 7 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент<sup>1</sup>,

---

<sup>1</sup> Одобрение от ... (все още непубликувано в Официален вестник).

като има предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета<sup>2</sup> се предвижда възможност Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) да предава лични данни на орган на трета държава въз основа, наред с другото, на международно споразумение, сключено между Съюза и тази трета държава съгласно член 218 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), с което се предоставят достатъчни гаранции по отношение на защитата на правото на неприкосновеност на личния живот и на основните права и свободи на лицата.
- (2) В съответствие с Решение (ЕС) 2025/...<sup>3+</sup> Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма (наричано по-нататък „споразумението“) беше сключено на ...<sup>++</sup>, при условие за сключването му на по-късна дата.

---

<sup>2</sup> Регламент (ЕС) 2016/794 на Европейския парламент и на Съвета от 11 май 2016 г. относно Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и за замяна и отмяна на решения 2009/371/ПВР, 2009/934/ПВР, 2009/935/ПВР, 2009/936/ПВР и 2009/968/ПВР на Съвета (ОВ L 135, 24.5.2016 г., стр. 53; ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/794/oj>).

<sup>3</sup> Решение (ЕС) 2025/... на Съвета от ... за подписването, от името на Европейския съюз, на Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма (ОВ L, ..., ELI: ...).

<sup>+</sup> ОВ: Моля, въведете в текста номера на решението, съдържащо се в док. ST 10960/2025 и попълнете съответната бележка под линия.

<sup>++</sup> ОВ: Моля, въведете датата на подписване на споразумението, съдържащо се в док. ST 10969/2025.

- (3) Със споразумението се установяват отношения на сътрудничество между Европол и компетентните органи на Еквадор и се допуска предаването на лични и нелични данни между тях с оглед на борбата с тежката престъпност и тероризма и защитата на сигурността на Съюза и неговите граждани.
- (4) Със споразумението се гарантира пълното зачитане на Хартата на основните права на Европейския съюз (наричана по-нататък „Хартата“), а именно правото на зачитане на личния и семейния живот, признато в член 7 от Хартата, правото на защита на личните данни, признато в член 8 от Хартата, и правото на ефективни правни средства за защита и на справедлив съдебен процес, признати в член 47 от Хартата. Споразумението включва достатъчни гаранции за защита на личните данни, предавани от Европол съгласно споразумението.
- (5) Споразумението не засяга и не възпрепятства предаването на лични данни или други форми на сътрудничество между органите, които отговарят за опазването на националната сигурност.
- (6) Съгласно член 218, параграф 7ДФЕС е целесъобразно Съветът да упълномощи Комисията да одобрява от името на Съюза измененията на приложения II, III и IV към споразумението.
- (7) Ирландия е обвързана от Регламент (ЕС) 2016/794 и следователно участва в приемането на настоящото решение.
- (8) В съответствие с членове 1 и 2 от Протокол № 22 относно позицията на Дания, приложен към Договора за Европейския съюз и къмДФЕС, Дания не участва в приемането на настоящото решение и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.

- (9) В съответствие с член 42, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета<sup>4</sup> бе проведена консултация с Европейския надзорен орган по защита на данните, който прие становище на ...<sup>+</sup>.
- (10) Споразумението следва да бъде одобрено от името на Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

---

<sup>4</sup> Регламент (ЕС) 2018/1725 на Европейския парламент и на Съвета от 23 октомври 2018 г. относно защитата на физическите лица във връзка с обработването на лични данни от институциите, органите, службите и агенциите на Съюза и относно свободното движение на такива данни и за отмяна на Регламент (ЕО) № 45/2001 и Решение № 1247/2002/ЕО (ОВ L 295, 21.11.2018 г., стр. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

<sup>+</sup> ОВ: Моля, въведете датата.

### *Член 1*

Споразумението между Европейския съюз, от една страна, и Република Еквадор, от друга страна, за сътрудничество между Агенцията на Европейския съюз за сътрудничество в областта на правоприлагането (Европол) и органите на Еквадор, компетентни в областта на борбата с тежката престъпност и тероризма, се одобрява от името на Съюза<sup>5</sup>.

### *Член 2*

За целите на член 31, параграф 2 от споразумението позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза във връзка с измененията на приложения II, III и IV към споразумението, се одобрява от Комисията след консултация със Съвета.

---

<sup>5</sup> Текстът на споразумението е публикуван в ОВ L, ..., ELI: ... [ОВ: Моля, въведете номера на документ ST 10969/2025].

*Член 3*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му<sup>6</sup>.

Съставено в ... на

*За Съвета*

*Председател*

---

---

<sup>6</sup> Датата на влизане в сила на споразумението ще бъде публикувана в *Официален вестник на Европейския съюз* от Генералния секретариат на Съвета.